

শোরগোল



About

Shorgol was created with support from Take Back the Tech! All Women Count campaign initiated by the Association for Progressive Communication (APC)'s Women's Rights Programme (WRP). Shorgol is about making noise, creating safe spaces and supportive environments. The illustrated stories were developed with input from two in-depth discussions with university-aged participants. These brief stories present scenarios, experiences, conversations around sexual agency and rights and the digital space.

Dhaka
Bangladesh
2020

শোরগোল



ବାଞ୍ଛା

এই, তোরা এই
মিমটা দ্যাখ!

BEEP



BEEP

আমি আসছি, দাঁড়া

তুই আবার কই যাস!

উমমমমমম্ HOT!



তুমি দাও!!!

রাতে online
থেকো!


এখন BYE




কি রে?
বিশেষ কেউ?

আরে ব্যাটা নাই!
আজকে কোথাও
যাই, চল!!







আমি রাজী,
নিউ মার্কেট চল!



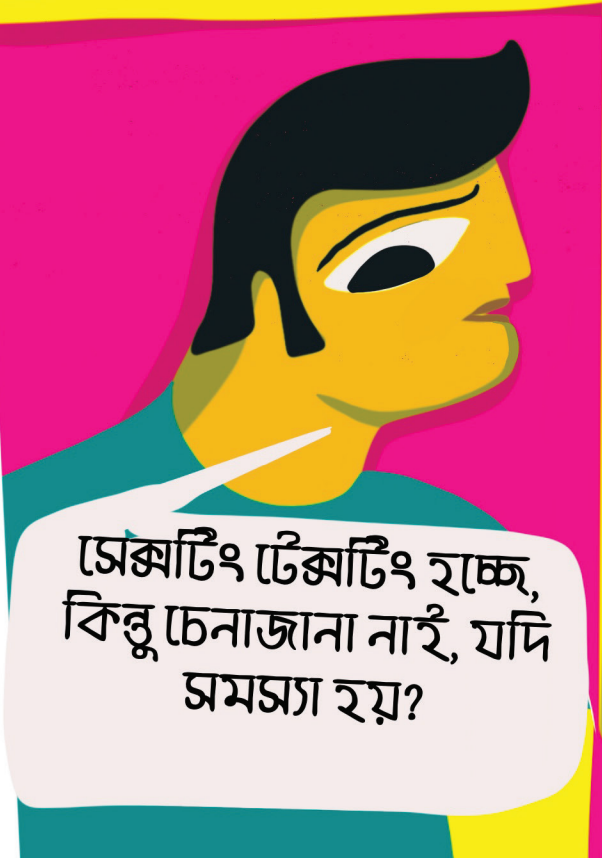
আমাকে বাসা থেকে
যেতে দিবেনা রে




তাকে কখনই যেতে
দেয়না। আচ্ছা তাহলে
আজকে সন্ধ্যা ৭ টায়
দেখা হচ্ছে



শোন, অনলাইনে একটা ট্রান্স মানুষের
সাথে আমার পরিচয় হয়েছে, আমার
ভালোই লাগে, সেক্সটিং হয়েছে আমাদের



সেক্সটিং টেক্সটিং হচ্ছে,
কিন্তু চেনাজানা নাই, যদি
সমস্যা হয়?



আরেহ.....
প্যারা নাই মামা

উমমমমমমমম

এই তুমি দাও এবার

এই নাও দেখা

Private
Picture



কি রে,
কেমন চলে?

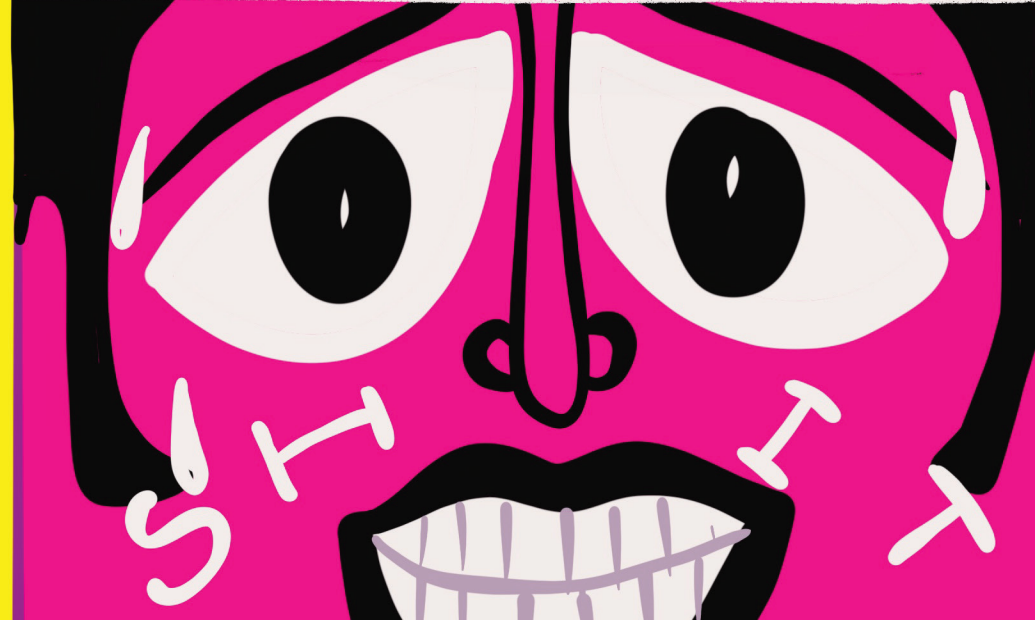


আরে সেক্সটিং;))

Bitching Group

Sent

আমি স্ক্রিনশট টা তার বন্ধু আবারের
সাথে শেয়ার করতে গিয়ে ভুল করে
গ্রুপচ্যাটে শেয়ার করে দেয়।




NUDE! ? NUDE!
এই আমি?
! ! নুড
! ! দেখছি?
! ! NUDE!

একটা ডুলহায়ে গেছে, কিন্তু
ভাবিও না। কোনও দোষ তো
করিনি।



শোন আমি
তোরা দুজনেই
প্রাপ্তবয়স্ক। কোনও
কনফ্লিক্ট নাই।
সম্মতি নিয়ে
কথাবার্তা। এটা
নিয়ে লোকে মন্দ
বললে সেটা তাদের
সমস্যা। আমরা
তোর সাথে আছি।





তুই একা না, আমরা
আছি তোর সাথে

Hi!!

শোন আমাদের ভেতর কিছু হবে কি
না আমরা জানিনা। তবে যাই হোক
তার সবটুকুই কেবল আমাদের
ভেতর রাখতে চাই আমি। আমি এটা
কেবল আমার একার জন্য না
তোমার নিরাপত্তার জন্যও চাই

আমিও সেটাই চাই

এদিকে নুনা

Raju sir liked your 13 posts
Raju sir sent you a message



অ্যার এমন করছেন কেন?

উনি কি চান? আমিকি কার্ডকে বলাবো?

যদি আমার ডিজিপিএ
কমিয়ে দেয়?

আমাকে যদি কেউ

বিশ্বাস না করে?



শোন রাজু অ্যার না আমাকে কিম্ব মেম্বের্জ পাঠায়,
আমি বুঝতে পারছি না কি করবো

বাম্মায় বলেছিলাম, আর তারপর.....

শোন, এসব কমপ্লেন করে
লাভ নেই, বামেলা তো
বাড়বেই বরং কমবেনা। তুমি
এসব ভুলে যাও আর
পড়াশোনায় মন দাও

তুই কি কারো সাথে
কিছু শেয়ার করেছিল?

CGPA?
Future!?
???!!??

আমি বলি কি, যা ই হোক হয়ত আমরা কিছুই করতে পারবোনা
তবে প্রমাণ রাখতে সক্ষমতা করি. তুই যত পারিস স্ক্রিনশট নিয়ে রাখ.



Screen
Shot!

Screen
Shot!

Screen
Shot!

Screen
Shot!

Screen
Shot!





এই জানিও? রাজু স্যার
তো অন্তিকেও মেয়েজ
দিলে কিম্ব কিম্ব

তোমরা রাজু স্যারকে নিয়ে কিছু
বলছিলে, আমি মোটা কানে আসতেই
কথা বলতে এলাম. আমাকেও রাজু
স্যার কিম্ব পাঠায়।

You Are
not Alone

রাজু স্যার আমাকেও এই কিম্ব
পাঠাতো। অনেক কিছুর চেষ্টা করলাম
বাসা থেকে থানা পুলিশের ব্যামেলায়
যেতে চাইলো না, বললো আমারই ক্ষতি
হবে তাতে কিন্তু আমার দমবন্ধ
লাগছিলো। তখন একটা ওয়েবসাইট
পাই, তাতে এমন হয়রানির শিকার
হওয়া মানুষরা স্ক্রিনশট আপলোড করে
রাখে। বিশ্বাস কর আপলোড করার
পর আমার এত শান্তি লাগছিলো!!





কত কি হয়ে গেল এক দুদিনে।
স্ট্রিনশট আপ করে আয়লেই শান্তি
লাগছে একটু। কিন্তু জানলাম যে,
আমি তো একা না। হয়তো উনার
শিক্ষা হবে না, আমরা কোনও
সাপোর্ট পাবো না কিন্তু দেখা যাক
আমরা সবাই মিলে কিছু একটা
করতে পারি কি না। চুপ থাকলে
কিছুই হবে না।



English

Hey guys, check out this meme!



BEEP

BEEP



Guys, excuse me!



Where are you going?

Mmmmmmm hotttt!



Send yours!!!

See you online
later tonight!


Gotta go
now, bye.



What's up?
Someone special?

Dude, nothing like
that. Let's go
somewhere nice
and hang out!!







I am in, let's go to New Market.

Guys, my family will not give me permission

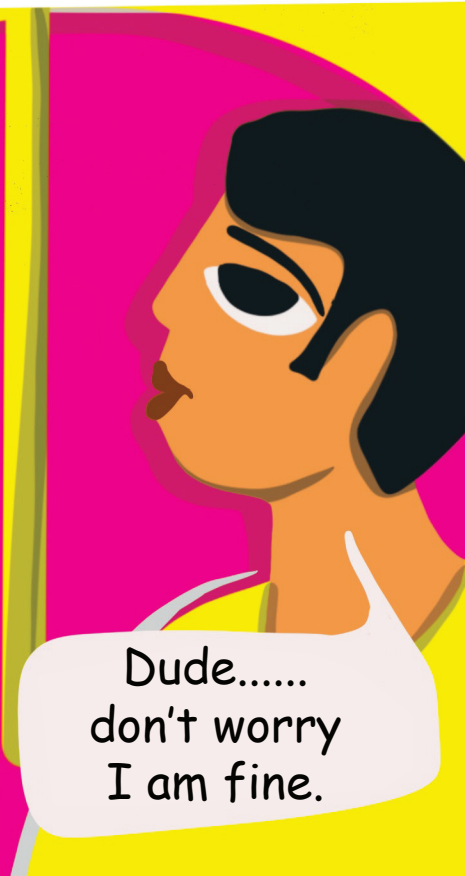
They never let you do anything. Anyways, we'll meet later today 7 ... New Market.



Dude, I met this new person online, I kinda like them. We even sexting. They identify as trans.



You don't know them, right. Just be careful about sexting and don't get yourself into trouble.



Dude..... don't worry I am fine.



Mmmmmmmmmmm

There you go

Private
Picture



Bitching Group

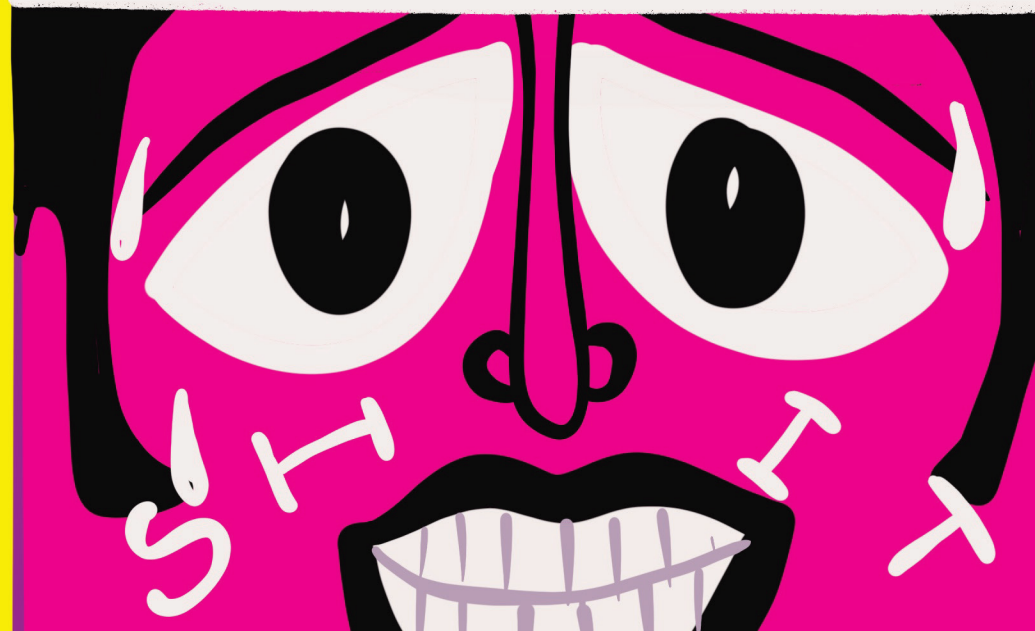
Sent

Sami accidentally shares the screenshot to a groupchat that he meant to send to Abir.

What's up?
How's it going?



Busy, sexting :)



NUDE! ? NUDE! ?

Did you
! guys see!
! Sami's nude?
! NUDE!

This was just an accident, don't worry. You didn't do it intentionally and you're not doing anything wrong by talking to that person.



Listen Sami, both of you are adults. There's no conflict and both of you agreed to talk to each other. If someone judges you because of this, that's their problem.

NO MATTER
WHAT, WE ARE
HERE WITH YOU.





You are not alone, we
are here with you.

Hi!!

Listen, we still don't know
where this is going. But
whatever happens, we should
be extra careful about priva-
cy . I think this is the best
for both of us.

Yes. Totally agreed.

Meanwhile Luna

Raju sir liked your 13 posts
Raju sir sent you a message



Hey Luna, what's up?
I haven't seen you for ages.

Why is sir behaving like this?

What does he want?

Shall I share this incident
with someone?

What if this
negatively

impacts my CGPA?

What if no one believes me?



Hey guys, there is something I want to share with you. Raju sir keeps sending me weird, embarrassing messages. I am confused, I hate it and don't know what to do.

Grrrrrrrrrrr

Did you share this with anyone?

Listen, if you complain publicly, they will never go in your favor; more headache will come your way. Concentrate on your studies instead.



CGPA?
Future!?
?? ?! !??

Maybe we will be unable to file any official complaints against Raju sir.
But I think, it will be wise to keep them as evidence just in case. Just
take screenshots and save them.



Screen
Shot!

Screen
Shot!

Screen
Shot!

Screen
Shot!

Screen
Shot!

Will it ever be helpful?

? ?





Dude, do you know that Raju sir is sending weird, embarrassing messages to Onti.

Hey guys, I just overheard you were talking about Raju sir. He's doing the same with me.

You Are
not Alone

Raju sir sends me embarrassing stuff too. I wanted to file a complaint but my parents didn't support me. They thought getting into a legal mess would be more trouble. They also said it wouldn't go in my favour and I'll have to suffer. So suffocating, but then I found this website where people post anonymous screenshots of harassment. Trust me, this brought peace to my mind!!





So much has happened in the last few days. Feel calm now. Feels good to know I am not alone. Maybe we won't get any support and he won't learn a lesson. Maybe no one will hold him responsible. But, let's see if we can do something about it. Nothing will change if we say nothing.



- # Discuss safety concerns with your trusted circle
- # Prioritize mutual respect, communication, safety and privacy
- # Build, know, nurture mutual support networks
- # Abuse of power is not okay
- # Create and maintain boundaries; respect others' boundaries

- # বিশ্বাসযোগ্য মানুষদের সঙ্গে নিরাপত্তা নিয়ে কথা বলুন
- # পারস্পরিক যোগাযোগ, সম্মান, ব্যক্তিগত বিষয়াবলী ও নিরাপত্তা সম্পর্কে সচেতন থাকুন
- # বিশ্বাসযোগ্য মানুষদের নিয়ে মিউচুয়াল সাপোর্ট নেটওয়ার্ক তৈরি করতে পারেন
- # ক্ষমতার অপব্যবহার কোনওভাবেই গ্রহণযোগ্য নয়
- # একে অন্যকে সম্মান করুন এবং নিজেদের সীমা বজায় রাখুন

Illustration and layout

Olokkhi

Program support

Henry Ratul Halder

Program lead

Parsa Sanjana Sajid

Creative Commons License

CC BY-NC-ND

With support from

Association for Progressive Communications (APC)

2020

About the Association for Progressive Communications (APC)

APC is an international network of civil society organisations founded in 1990 dedicated to empowering and supporting people working for peace, human rights, development and protection of the environment, through the strategic use of information and communication technologies (ICTs). We work to build a world in which all people have easy, equal and affordable access to the creative potential of ICTs to improve their lives and create more democratic and egalitarian societies.

To learn more, please visit: <https://www.apc.org/>

About Take Back the Tech!

Take Back the Tech! is a call to everyone, especially women and girls, to take control of technology to end violence against women (VAW). It is a global, collaborative campaign project that highlights the problem of technology-related VAW, together with research and solutions from around the world. Take Back the Tech! was initiated in 2006 by the APC Women's Rights Programme and has grown into a diverse movement of individuals, organizations, collectives and communities. The campaign offers safety roadmaps and information and provides an avenue for taking action. Take Back the Tech! leads several campaigns at various points in the year, but the biggest annual campaign takes place during 16 Days of Activism Against Gender-Based Violence (25 Nov – 10 Dec).

To learn more, please visit: <https://www.takebackthetech.net/>

About the Women's Rights Programme (WRP)

WRP works to strengthen the capacity of diverse women's movements to have the confidence, skills and resources to influence the usage, development and decision-making of the internet. WRP is uniquely located within both the internet rights and women's rights movements.

To learn more, please visit: <https://www.apc.org/en/people/womens-rights-programme-0>